MOEN
Buy it for looks. Buy it for life.®

INS260B

Please Contact Moen First
For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)
1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
Mon - Fri 8:00 AM to 8:00 PM, Eastern
Sat. 9:00 AM to 5:30 PM Eastern
WWW.MOEN.COM

(Canada)
1-800-465-6130
Mon - Fri 7:30 AM to 7:00 PM, Eastern
www.moen.ca

Por favor, contáctese primero con Moen
Para la ayuda de Instalación, plezas faltantes o de recamblo
01-800-718-4345
Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.
(Costa Este)
Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)
WWW.MOEN.MX

Veuillez d'abord contacter Moen
en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange
1-800-465-6130
Du lundi au vendredi :
de 7 h 30 à 19 h, HE
WWW.MOEN.CA

THICK DECK ADAPTER KIT
MODEL 115001 (For M•Pact Widespreads)

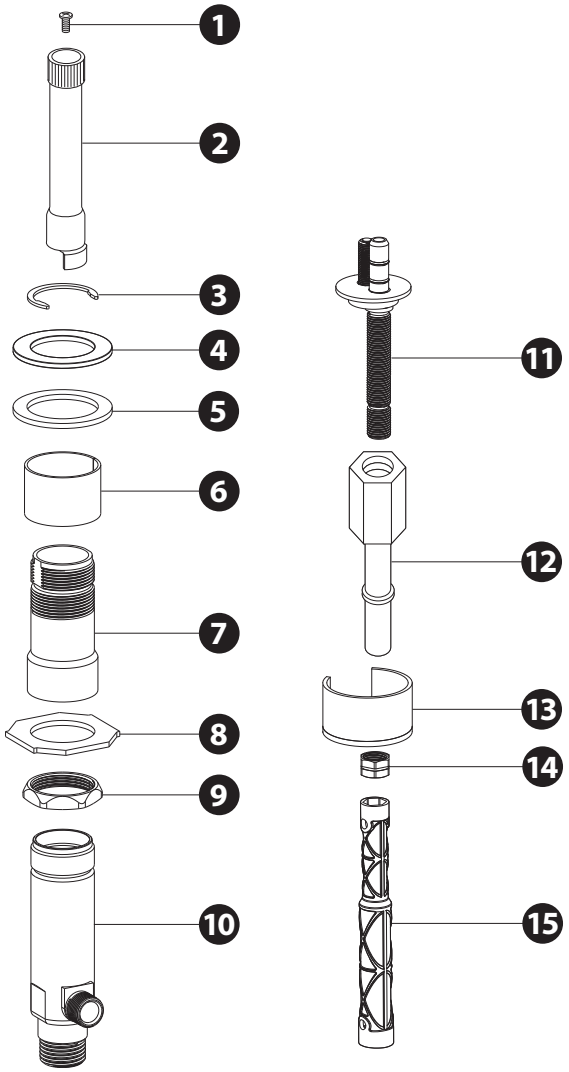
JUEGO DE ADAPTADOR PARA CUBIERTA GRUESA
MODELO 115001 (Para Manerales M•Pact)

TROUSSE D'ADAPTATEUR POUR PLATE-FORME ÉPAISSE
MODÈLE 115001 (pour poignées éloignées M•Pact)

Use of this kit requires 1-1/4" diameter holes for the valve bodies.

El uso de este juego requiere orificios de 1-1/4" (3,17 cm) de diámetro para los cuerpos de las válvulas.

Pour utiliser cette trousse, les ouvertures doivent être de 3,17 cm de diam. (pour les corps de soupape).



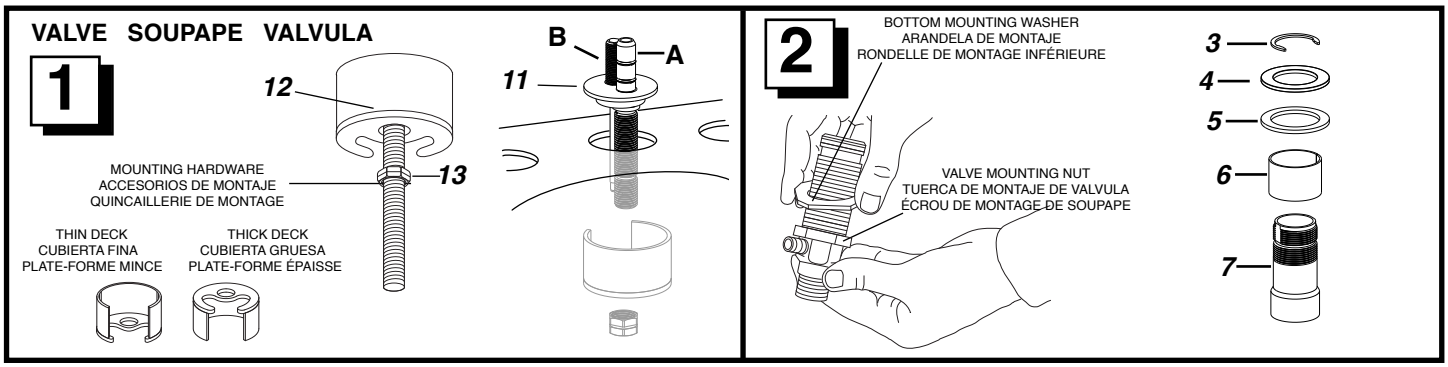
1	Screw (not included)	Tornillo (no incluido)	Vis (non incluse)
2	Stem Extension (not included)	Extensión del Vástago (no incluida)	Rallonge de tige (non incluse)
3	Clip (not included)	Presilla (no incluida)	Étrier (non inclus)
4	Top Mounting Washer (not included)	Arandela de montaje superior (no incluida)	Rondelle de montage supérieure (non incluse)
5	Washer (included)	Arandela (incluida)	Rondelle (incluse)
6	Spacer (included)	Espaciador (incluido)	Entretoise (inclus)
7	Valve Extension (included)	Extensión de la válvula (incluida)	Rallonge de soupape (incluse)
8	Bottom Mounting Washer (not included)	Arandela de montaje inferior (no incluida)	Rondelle de montage inférieure (non incluse)
9	Valve Nut (not included)	Tuerca de la Válvula (no incluida)	Écrou de soupape (non inclus)
10	Valve (not included)	Válvula (no incluida)	Soupape (non incluse)
11	Spout Mounting Assembly (included)	Conjunto de montaje del surtidor (no incluido)	Assemblage de montage de bec (inclus)
12	Quick Connect Adapter (included)	Adaptador de conexión rápida (incluido)	Adaptateur de connexion rapide (inclus)
13	Mounting Bracket (not included)	Soporte de Montaje (no incluido)	Support de montage (non incluse)
14	Mounting Nut (not included)	Tuerca de montaje (no incluida)	Écrou de montage (non inclus)
15	Mounting Tool (not included)	Herramienta de montaje (no incluida)	Outil de montage (non inclus)

07/11/2013 INS260B
Released 001

NOTE: DO NOT throw out the hardware or instructions included with the faucet. They are needed to complete the installation with this adapter kit.

NOTA: NO se deshaga de la ferretería ni de las instrucciones que se incluyen con la mezcladora. Son necesarias para completar la instalación con este juego de adaptador.

NOTE: NE PAS jeter la quincaillerie ou les directives incluses avec le robinet. Ils seront requis pour compléter l'installation à l'aide de cette trousse d'adaptateur.



ENGLISH

VALVE INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Be sure that mounting area is clean and dry. Place a 1/4" bead of plumber's putty (not supplied) under flange of the deck assembly **(11)** and install the long threaded shank into center deck hole. Align the shank (spout tube) **(A)** with o-rings on top to the front and the short threaded shank (spout mounting screw) **(B)** to the rear. From under the deck, install mounting bracket **(12)** over long threaded shank and install mounting nut **(13)** onto same threaded shank. Make final tightening of mounting nut with the mounting tool **(14)** (not included with this kit).

2. Remove the screw **(1)** and handle adapter **(2)** from the valve body. Attach new handle adapter **(2)** using the original screw **(1)**. Thread mounting nut **(9)** all the way down the valve body, and drop on the bottom mounting washer **(8)**. Thread valve body extension **(7)** onto the valve body until it bottoms out. Drop on spacer **(6)**, then washer **(5)**. Repeat for other side. Apply plumber's putty (not supplied) to bottom of top mounting washers. The bottom surface of the top mounting washer has a groove to accept the plumber's putty. Center top washers over holes in deck. Slide valve housing from under the deck up through sink/deck holes and top washers. Insert retaining clip **(3)** into the groove on valve extension housing. If the valve does not protrude enough to install the retaining clip **(3)**, remove spacer **(6)** and washer **(5)** and re-install. Release housing down until clip rests on top of the top washer. Center valves making sure outlets on the valves are facing each other. Hand tighten the mounting nuts under sink/deck.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LA MEZCLADORA

1. Asegúrese de que el área de montaje esté limpia y seca. Aplique una línea de masilla de plomero (no provista) de 6, 35 mm (1/4") debajo del reborde del conjunto de la cubierta **(11)** e instale el tubo largo roscado en el orificio central de la cubierta. Alinee el tubo roscado (del surtidor) **(A)** con los anillos de caucho por encima hacia el frente y el tubo corto roscado (el tornillo de montaje del surtidor) **(B)** hacia la parte de atrás. Por debajo de la cubierta, instale el soporte de montaje **(12)** sobre el tubo largo roscado e instale la tuerca de montaje **(13)** en el mismo tubo roscado. Haga el ajuste final de la tuerca de montaje con la herramienta de montaje **(14)** (no incluida con este juego).

2. Retire el tornillo **(1)** y el adaptador del maneral **(2)** del cuerpo de la mezcladora. Conecte un nuevo adaptador **(2)** usando el tornillo original **(1)**. Enrosque la tuerca de montaje **(9)** hasta el fondo a lo largo del cuerpo de la mezcladora, y déjela caer sobre la tuerca de montaje inferior **(8)**. Enrosque la extensión del cuerpo de la mezcladora **(7)** al cuerpo de la misma hasta que llegue al fondo. Deje caer en su sitio el espaciador **(6)**, y luego la arandela **(5)**. Repita la operación en el otro lado. Aplique masilla de plomero (no provista) a la parte inferior de las arandelas de montaje superiores. La superficie inferior de la arandela de montaje superior tiene una ranura para aceptar la masilla de plomero. Centre las arandelas superiores sobre los orificios en la cubierta. Deslice el bastidor de la mezcladora por debajo de la cubierta hacia arriba a través de los orificios en el fregadero o de la cubierta y de las arandelas superiores. Inserte la presilla retenedora **(3)** dentro de la ranura en el bastidor de la extensión de la mezcladora. Si la mezcladora no sobresale lo suficiente como para instalar la presilla retenedora **(3)**, retire el espaciador **(6)** y la arandela **(5)** y vuelva a instalar. Deje bajar el bastidor hasta que la presilla descanse sobre la parte de arriba de la arandela superior. Centre las válvulas asegurándose de que las salidas de las mismas se enfrenten. Apriete a mano las tuercas de montaje debajo del fregadero o de la cubierta.

FRANÇAIS

DIRECTIVES D'INSTALLATION DE SOUPAPE

1. S'assurer que la surface de montage est propre et sèche. Placer une bille d'environ 6 mm (1/4 po) de mastic de plombier (non fourni) sous la bride de l'assemblage de plate-forme **(11)** et installer la longue tige filetée dans l'ouverture centrale de la plate-forme. Aligner la tige (tube du bec) **(A)** avec les joints toriques sur le dessus, au devant, et la courte tige filetée (vis de montage de bec) **(B)** à l'arrière. Par en dessous de la plate-forme, installer le support de montage **(12)** sur la longue tige filetée et installer l'écrou de montage **(13)** sur la même tige filetée. Finir de serrer l'écrou de montage avec l'outil de montage **(14)** (non fourni avec cette trousse).

2. Enlever la vis **(1)** et l'adaptateur de poignée **(2)** du corps de la soupape. Fixer le nouvel adaptateur de poignée **(2)** en utilisant la vis originale **(1)**. Fileter complètement l'écrou de montage **(9)** sur le corps de la soupape et placer sur les rondelles de montage inférieures **(8)**. Fileter complètement la rallonge de corps de soupape **(7)** sur le corps de soupape. Placer l'entretoise **(6)**, puis la rondelle **(5)**. Reprendre ces étapes pour l'autre côté. Placer du mastic de plombier (non fourni) sous les rondelles de montage supérieures. La surface inférieure des rondelles de montage supérieures est munie d'une rainure permettant l'application du mastic de plombier. Centrer les rondelles supérieures sur les ouvertures de la plate-forme. Faire passer le boîtier de la soupape par en dessous des ouvertures de la plate-forme/de l'évier et des rondelles de montage supérieures. Insérer l'étrier **(3)** dans la rainure du boîtier de la rallonge de soupape. Si la soupape n'est pas assez sortie pour installer l'étrier **(3)**, enlever l'entretoise **(6)** et la rondelle **(5)** et réinstaller. Laisser glisser le boîtier jusqu'à ce que l'étrier soit placé sur le dessus de la rondelle supérieure. Centrer les soupapes en s'assurant que les sorties se font face. Serrer les écrous de montage à la main sous l'évier/la plate-forme.

MOEN

Buy it for looks. Buy it for life.®

Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, Ohio 44070-8022
U.S.A.

Moen de Mexico, S.A. de C.V.
Carretera Saltillo-Monterrey KM 14.7
Ramos Arizpe, Coahuila
Mexico 25900

Moen Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7

INS260B - 7/13

©2013 Moen Incorporated

07/11/2013 INS260B
Released 001